

Luc Erard,
Presidente de EUROMET, EUROMET Chairman

Durante la 12a reunión del Comité sostenida en Dublín, se llegaron a los siguientes acuerdos:

- A) El Memorandum de Entendimiento (ME) y las Reglas de Procedimiento sufrieron modificaciones en los siguientes puntos: elección y periodo del presidente, incremento del número de miembros del Comité Consultivo e inclusión de un área nuevo "metrología interdisciplinaria". El nuevo ME y el nombre de los miembros del Comité Consultivo se incluyen en el directorio de EUROMET,
- b) Se eligió un nuevo presidente: Luc ERARD del BNM-LCIE (Francia),
- c) El concepto "miembro asociado" fue enmendado, ya que los "anteriores miembros asociados" y todos los nuevos miembros son ahora considerados como "miembros" de pleno derecho,
- d) El Comité acordó que Eslovenia fuese aceptada como un nuevo miembro, llegando a un total de 25 miembros de EUROMET,
- e) Se adoptaron tres nuevos documentos guía, los cuales dan la pauta a las operaciones de investigación, consultorías acerca de instalaciones y trazabilidad. Como resultado de las propuestas del Comité en 1997, se discutió y aprobó el documento de la estrategia de EUROMET.

During its 12th Committee meeting held in Dublin, the following decisions were accepted:

- a) The Memorandum of Understanding and Rules of procedures were modified on the following points: election and term of the chairman, increase of the number of members of the Consultative Committee, introduction of a new subject field «interdisciplinary metrology». The new MoU and the name of the members of the Consultative Committee are mentioned in the EUROMET directory,*
- b) A new chairman was elected: Luc ERARD from BNM-LCIE (France),*
- c) The concept of associate member has been amended, since «former associate members» and all new members are considered as «full» members,*
- d) The Committee agreed that Slovenia become a new member, leading to a total of 25 the number of EUROMET members,*
- e) Three new guidance documents were adopted giving guidance to the operations of research, consultation on facilities and traceability. As a result of the Committee propositions in 1997, a paper on the EUROMET strategy was discussed and adopted,*

El nuevo presidente hizo la presentación del nuevo secretario de EUROMET: Maguelonne CHAMBON del BNM.

La información actualizada sobre EUROMET se encuentra en el directorio EUROMET 1988, el cual puede conseguirse a través del Secretariado de EUROMET, así como cualquier otra información.

The new chairman introduced the new EUROMET secretary: Maguelonne CHAMBON from BNM.

The up-dated informations on EUROMET are contained in the 1998 EUROMET directory you can get from the EUROMET secretariat as well as any other informations.